

## REGLEMENT VOOR WORKINGTESTEN VOOR RETRIEVERS

Deze regels kunnen ook toegepast worden op Cold Game Tests.

Een working-test (WT) is een competitie die tot doel heeft de werkkwaliteiten van de verschillende retrieverrassen te testen, zonder dat er wild geschoten wordt.

De Retriever is een onmisbare hulp van de jager op een jachtdag. Het is de bedoeling om op een WT de beste honden te selecteren en dit met aandacht voor echte wildvindingskwaliteiten, goed temperament, een goed gebruik van de neus, het tonen van initiatief en zacht in de vang zijn.

Handling mag alleen gezien worden als een onmisbare aanvulling van deze kwaliteiten. De hond moet kalm zijn op post en tijdens het volgen aan de voet, bereid zijn de bevelen en/of instructies van de voorjager op te volgen wanneer hij uitgestuurd wordt op een apport dat de hond niet kon markeren.

### Artikel 1 - Organisatie de wedstrijd te garanderen.

De workingtesten worden ingericht door de bij de Koninklijke Kynologische Unie St Hubertus (KKUSH) aangesloten verenigingen of door een aangestelde commissie.

De organisatie behoudt zich het recht voor, maatregelen te treffen die nodig geacht worden om een goed verloop van de wedstrijd te garanderen.

De WT moet georganiseerd worden door een persoon of personen met de nodige ervaring betreffende het hondenwerk in het jachtveld.

Elke hond dient naar best vermogen gelijke kansen te krijgen, waarbij de factor geluk tot een minimum beperkt zal worden.

Op een WT zal de organisatie steeds trachten echte jachtsituaties te simuleren zoals ze zich op een echte jachtdag voordoen. Ze zullen er ook voor zorgen dat de proeven zo opgezet worden dat ze goed hondenwerk toelaten, waardoor het markeervermogen en het tonen van zijn natuurlijke werkkwaliteiten niet verhinderd worden. Het is zeer belangrijk dat de dummy helpers en geweren in functie van deze gedachte opgesteld worden.

De organisatie en de keurders moeten situaties vermijden waarbij de veiligheid van de honden in gevaar gebracht kan worden.

### Artikel 2 - Klassen

De workingtesten worden ingedeeld in drie klassen. Een workingtest seizoen start na de laatste plaats gevonden finale t.e.m. de volgende finale. Iedere deelnemer mag van start gaan in een klasse naar keuze

## REGLEMENT DES WORKING TESTS POUR RETRIEVERS

Ces règles s'appliquent aussi aux Cold Game Tests.

Un working-test (WT) est une compétition dont le but est d'évaluer les qualités de travail des différentes races de retrievers en l'absence de gibier tiré.

Le retriever est l'auxiliaire indispensable du chasseur après le tir. Le but de ces épreuves est de sélectionner les meilleurs chiens ayant le vrai goût de la recherche du gibier tiré, un bon tempérament, le marking qui le caractérise, un bon nez et de l'initiative. Il a la dent douce.

Le dressage (handling) ne doit être considéré que comme le complément indispensable de ces qualités, rendant le chien calme au poste, docile à suivre les ordres et les éventuelles directions que son conducteur est parfois appelé à lui donner s'il n'a pu voir le point de chute du gibier tiré.

### Article 1 Organisation

Les working-tests sont organisés par les associations affiliés à l'Union Royale Cynologique St Hubert ou par une commission désignée à cet effet.

Les organisateurs se réservent le droit de prendre toute mesure qu'ils estiment nécessaire au bon déroulement du concours.

Le WT doit être organisé par une ou des personnes ayant l'expérience du travail du chien dans des conditions de chasse réelle.

Chaque chien doit recevoir les mêmes occasions afin de réduire au maximum le facteur chance.

Dans un working-test, les organisateurs doivent toujours essayer de simuler les événements qui se passent durant la chasse. Ils doivent toujours s'assurer que les exercices soient propices au bon travail des chiens, sans les empêcher de marquer et de montrer leurs qualités naturelles de travail. Il est très important d'en tenir compte lors du positionnement des tireurs et des lanceurs de dummies.

Les organisateurs et les juges doivent veiller à la sécurité des chiens et ne pas leur demander de passer des obstacles dangereux.

### Article 2 - Classes

Les working tests sont divisés en 3 classes différentes. Une saison de working-test démarre après la dernière finale jusqu'à la finale suivante. Chaque participant peut prendre le départ dans la classe de son choix

### 1. Beginners klasse

Dit is een klasse om de deelnemers in de gelegenheid te stellen kennis te maken met de verschillende proefvormen. De honden worden zonder lijn voorgejaagd.

Men mag maximum twee seizoenen deelnemen in deze klasse met dezelfde hond.

Een hond die zich kwalificeerde in deze klasse voor de finale, mag het seizoen daarna niet meer deelnemen in deze klasse.

Een hond die in België heeft deelgenomen aan een workingtest, novice- of open klasse, mag niet meer in de beginners klasse deelnemen.

Een hond die heeft deelgenomen aan een novice- of open field trial, mag niet meer in de beginners klasse deelnemen.

### 2. Novice klasse

De honden worden zonder lijn voorgejaagd.

Een hond die zich kwalificeerde in deze klasse voor de finale, mag het seizoen daarna niet meer deelnemen in deze klasse.

Een hond die in België heeft deelgenomen aan een workingtest, in de open klasse, mag niet meer in de novice klasse deelnemen.

Een hond die heeft deelgenomen aan een open field trial, mag niet meer in de novice klasse deelnemen.

### 3. Open klasse

Dit is de hoogste klasse en iedere retriever mag in deze klasse deelnemen. De honden worden zonder lijn voorgejaagd.

#### **Artikel 3 - Inschrijvingen**

De inschrijvingen moeten aan het wedstrijdsecretariaat worden gezonden binnen de door het wedstrijdprogramma bepaalde tijd. Op het inschrijvingsformulier moet worden vermeld in welke klasse wordt deelgenomen, en verder de naam van de hond, het ras, het geslacht, het stamboomnummer, de geboortedatum, de naam en adres van de eigenaar en van de voorjager. Indien er sprake is van tegenstrijdigheden zal de hond uit de wedstrijd worden gezet, het bedrag van de inschrijving vervalt aan de vereniging. In geval van ongeoorloofde afwezigheid vervalt het inschrijvingsgeld aan de organisatie.

#### **Artikel 4 - Deelneming/Uitsluiting van honden**

De proeven staan open voor alle retrievers. De organisatie mag het aantal deelnemers aan de WT beperken. In dit geval is de organisatie vrij om de selectie door te voeren. Beperking van het aantal deelnemers moet vooraf aangekondigd worden.

Mogen niet deelnemen of zijn uitgesloten, de honden die toebehoren aan een persoon die uitgesloten is of die, om welke reden dan ook, enig bedrag verschuldigd is aan de KKUSH, of aan een vereniging die aangesloten is bij de KKUSH. Honden zonder stamboom mogen deelnemen maar zullen niet geklasseerd worden. Loopse teven zijn van

### 1. Classe débutants

C'est une classe qui permet aux participants de faire connaissance avec les différents types d'épreuve. Les chiens doivent être présentés sans laisse. On peut participer à deux saisons au maximum dans cette classe avec le même chien.

Un chien qui s'est qualifié pour la finale, ne peut plus participer dans cette classe la saison suivante.

Un chien qui a participé en Belgique à un working-test, dans la classe novice ou la classe ouverte, ne peut plus participer dans la classe débutant.

Un chien qui a participé à un field-trial novice ou open, ne peut plus participer dans la classe débutant.

### 2. Classe Novice

Les chiens sont présentés sans laisse.

Un chien qui s'est qualifié dans la saison précédente pour la finale, ne peut plus participer dans cette classe.

Un chien qui a participé en Belgique à un working-test dans la classe ouverte, ne peut plus participer dans la classe novice.

Un chien qui a participé à un field-trial open, ne peut plus participer dans la classe novice.

### 3. Classe Open

C'est la classe la plus élevée et chaque retriever peut participer dans cette classe. Les chiens sont présentés sans laisse.

#### **Article 3 - Inscriptions**

Les bulletins d'inscription doivent être renvoyés au secrétariat du concours dans les délais indiqués dans le programme du concours. Le bulletin d'inscription doit fournir les informations suivantes : la classe, le nom du chien, la race, le sexe, le numéro du pedigree, la date de naissance, le nom et l'adresse du propriétaire et du conducteur. En cas de contradiction, le chien sera exclu du concours, le montant de l'inscription restant acquis à l'organisation. En cas d'absence injustifiée, le montant de l'inscription reste dû à l'organisation.

#### **Article 4 - Participation/exclusion des chiens**

Les épreuves sont ouvertes à tous les retrievers. L'organisation peut limiter le nombre de participants à un working-test. Dans ce cas, l'organisation est libre d'opérer la sélection. La restriction du nombre de participants doit être annoncée.

Ne peuvent participer ou sont exclus les chiens qui appartiennent à des personnes exclues ou qui doivent de l'argent à l'Union Royale Cynologique St Hubert ou à une association affiliée à l'URCSH. Les chiens sans pedigree officiel peuvent participer aux épreuves mais ne seront pas classés. Les chiennes en chaleur ne peuvent pas participer

deelname uitgesloten.

Het fysiek straffen van de hond gedurende het volledige verblijf op het terrein of tijdens de wedstrijd, zal leiden tot onmiddellijke uitsluiting (zie ook artikel 8D).

Uitsluiting van een hond, en de aanleiding daartoe zal onmiddellijk aan de voorjager worden meegedeeld.

De organisatie behoudt zich het recht voor iedere hond die zij om een of andere reden, meent niet te mogen aanvaarden, van deelneming uit te sluiten.

#### **Artikel 5 - Keurmeesters**

Alle keurders hebben ervaring met het betreffende Retrieverwerk onder jachtcondities. De keurmeesters worden gekozen uit een lijst die samengesteld is door de KKUSH. Deze lijst bestaat uit keurmeesters voor de veldwedstrijden voor Retrievers en workingtestmeesters. Buitenlandse keurders mogen keuren indien ze in eigen land ook Workingtesten mogen keuren. De keurmeesters kunnen vrijelijk hun oordeel uitspreken, doch dienen zij de bepalingen van dit reglement in acht te nemen. De organisatie behoudt zich het recht om over te gaan tot de vervanging van de keurders die verhinderd zouden zijn, hun taak te vervullen tijdens het verloop of een gedeelte van de wedstrijd.

#### **Artikel 6 - Aansprakelijkheid**

Noch de organisatie, noch de keurmeesters zijn in enig opzicht aansprakelijk voor gebeurlijke ongevallen.

#### **Artikel 7 - Proeven**

De proeven zijn gebaseerd op het werk na het schot, waarbij vooral aan de volgende onderdelen aandacht wordt besteed:

1. De natuurlijke aanleg om wild (dummy) terug te vinden
2. Het markeren en het onthouden van de valplaats
3. Het snelle en efficiënte apport
4. De stijl van de ras
5. De gehoorzaamheid
6. De discrete handling
7. Het goede waterwerk
8. De samenwerking tussen voorjager en hond

De proeven zullen bij voorkeur de jachtpraktijk situaties zo dicht mogelijk benaderen, en rekening houden met het terrein om de situaties zo natuurlijk mogelijk weer te geven, dit in functie van de praktische en weidelijke jacht. In de praktijk kunnen de proeven uit samengestelde opdrachten bestaan.

Wanneer er zich deelnemers in een lijn bevinden, zullen de keurders er op toezien dat toeschouwers zich op voldoende afstand bevinden. De keurders zullen er voor zorgen, dat de omstandigheden waarin de honden werken, voor zover als dit mogelijk is, in het voordeel van de honden zijn. Ze zullen op zoek gaan naar honden die het minste handling nodig hebben en de beste indruk op hen maken met het oogpunt op de jacht.

au concours.

La punition corporelle du chien sur le terrain ou pendant le concours conduit à l'exclusion immédiate du conducteur (voir aussi art. 8D).

La raison de l'exclusion d'un chien sera immédiatement communiquée au conducteur. Les organisateurs se réservent le droit d'exclure pour l'une ou l'autre raison tout chien dont ils ne peuvent accepter la participation.

#### **Article 5 - Juges**

Tous les juges doivent avoir l'expérience du travail des retrievers dans les conditions de chasse pratique. Les juges sont choisis sur une liste composée par l'Union Royale Cynologique St Hubert. Cette liste contient les noms des juges de field-trials pour retrievers et des maîtres de working-tests. Les juges étrangers sont admis pour autant qu'ils puissent juger les working tests dans leur pays. Les juges ont le droit d'émettre leur jugement librement, mais tiendront compte du présent règlement. Les organisateurs se réservent le droit de remplacer un juge qui se trouve dans l'impossibilité d'effectuer sa tâche pendant le concours ou pendant une partie du concours.

#### **Article 6 - Responsabilité**

Ni les organisateurs ni les juges ne seront en aucun cas tenus pour responsables des accidents éventuels.

#### **Article 7 - Epreuves**

Les épreuves sont basées sur le travail après le coup de fusil. L'accent est mis sur les aspects suivants :

1. Les qualités naturelles de recherche (sur dummy ou sur gibier froid)
2. Le marking du point de chute du dummy
3. Le rapport rapide et efficace
4. Le style de la race
5. L'obéissance
6. La conduite discrète du chien
7. La qualité du travail à l'eau
8. La relation entre le conducteur et le chien

Les épreuves se rapprocheront de préférence le plus possible de la chasse pratique, en tenant compte des possibilités du terrain. Les situations recrées seront naturelles et proches de la chasse pratique et sportive. Une épreuve pourra être composée de plusieurs exercices.

Les juges doivent s'assurer que les spectateurs soient à une distance raisonnable des chiens. Ils doivent donner aux chiens l'occasion de bien travailler en veillant à ce que les conditions soient, dans la mesure du possible, en leur faveur. Ils donneront plus de points aux chiens qui demandent le moins de conduite et dont le travail est adapté à la chasse pratique.

Goed markeren met een vlotte opname en snel weerkeren zijn van essentieel belang voor alle Retrievers. Bij het opnemen en het terugkeren, zal men de hond niet bestraffen, wanneer hij het wild neerlegt met de bedoeling hierop een betere grip te krijgen. Dit mag echter niet verward worden met slordig apporteren. Honden die een goede marking en goed initiatief tonen, zouden boven de honden moeten geplaatst worden die naar het stuk moeten gehandeld worden.

Een Retriever moet schotvast zijn en moet apporteren op bevel. Wanneer het mogelijk is zouden alle honden moeten getest worden op post en in het water. Een hond moet kalm aan de voet volgen.

De moeilijkheidsgraad zal progressief zijn zoals het verschil tussen "novice" veldwedstrijden en open CAC(I)T veldwedstrijden. De opdrachten in de beginners klasse zullen minder zwaar zijn dan de opgaven voor de novice klasse en open klasse.

In de beginners klasse is de handling (dirigeren) niet noodzakelijk vereist. Bij het uitzetten van de proeven zal hier de nodige aandacht aan besteed worden.

De proeven zijn niet op voorhand bekend. Zoals tijdens de jacht moet de situatie worden ingeschat en worden beoordeeld door de voorjager. De proeven worden ter plaatse bekend gemaakt aan alle deelnemers. De keurmeesters zullen rekening houden met deze situatie, en bijvoorbeeld minder belang hechten aan het aantal bevelen, dat worden gegeven - uitgezonderd bij het dirigeerapport -, maar in het algemeen kijken naar de kwaliteit van de uitvoering, de snelheid en de efficiëntie van het apport.

De wedstrijden worden uitsluitend met standaard groene (500 g) canvas dummy's gehouden. Dummy's voor dummy launcher zijn ook toegelaten.

Indien het een proef met koud wild betreft, moeten voldoende stukken wild voorzien worden.

Wanneer de dummies met schot worden geworpen, zal het schot steeds het werpen van de dummy vooraf gaan, met het geweer niet verder dan  $\pm 35$  m van de werper verwijderd. Bij blinde apporten is een schot optioneel in de novice- en open Klasse, maar **verplicht** in de beginners klasse.

Indien mogelijk maakt men gebruik van geweren i.p.v. pistolen.

De afstand van een apport zal 150 m niet overschrijden.

De honden mogen tijdens de wedstrijd in geen geval een prikband of een ander dwangmiddel dragen gedurende het volledige verblijf op het terrein. De eigenaar of de voorjager mag tijdens de proeven geen halsband of ander voorwerp (dwangmiddel) in de handen houden gedurende de proeven.

Le marking ainsi que le rapport rapide sont essentiels chez toutes les races de Retrievers. Les juges ne pénaliseront pas trop le chien qui dépose le dummy pour le reprendre plus fermement, mais ceci ne doit pas être confondu avec un rapport négligeant. Les chiens qui font preuve de marking et d'initiative seront placés avant ceux qui doivent être conduits sur le rapport.

Le retriever doit être steady au coup de fusil et rapporter sur commande. Tous les chiens doivent être testés, dans la mesure du possible, en battue postée ou marchante et à l'eau. Le chien doit marcher calmement au pied.

Le degré de difficulté augmentera progressivement en fonction des classes comme la différence entre un field-trial novice et un field-trial open à CAC(I)T. Les épreuves en classe débutant seront moins exigeantes qu'en classe novice ou ouverte.

Les épreuves de la classe débutant tiendront compte du fait qu'il n'est pas demandé de savoir diriger son chien.

Les épreuves ne seront pas connues à l'avance et, comme à la chasse, le conducteur devra pouvoir évaluer et juger la situation. Les épreuves seront expliquées à tous les participants sur le terrain. Les juges tiendront compte de cette situation et accorderont par exemple moins d'importance au nombre d'ordres donnés. Ils regarderont de façon générale la qualité de l'exécution, la rapidité et l'efficacité du rapport.

Seuls les apportables standard de couleur verte (en toile) de 500 g peuvent être utilisés. Les dummy's pour dummy launcher sont également admis.

Lors des «cold game test» suffisamment de pièces de gibier doivent être prévues.

Lors du lancé des dummies, le coup de feu doit toujours précéder le lancé, le fusil étant positionné au maximum à  $\pm 35$  m de la pièce à rapporter. Dans le cas d'un rapport aveugle, le coup de feu est optionnel dans les classes novice et open, mais **obligatoire** dans la classe débutant.

Les fusils sont préférables aux pistolets.

La distance du rapport ne devra pas excéder 150 mètres.

Les chiens ne peuvent porter de colliers à dents ni aucun autre moyen de coercition sur le terrain du concours. Le propriétaire ou le conducteur ne peut tenir en main ni laisser ni autre moyen de coercition durant une épreuve.

## Artikel 8 - Beoordeling van het werk

### A. De voornaamste kwaliteiten die moeten primeren bij de beoordeling

1. De natuurlijke aanleg en het initiatief om verloren te zoeken
2. De kalmte en rust op post
3. De aanleg voor het markeren en het onthouden van de valplaats
4. De gehoorzaamheid
5. Het snelle en efficiënte apport
6. Will to please tonen
7. De discrete handling
8. Het waterwerk
9. De neus

### B. Ernstige fouten

1. Het gebrek aan kalmte op post en tijdens het volgen aan de voet.
2. Luidruchtig voorjagen
3. Een slechte controle over de hond
4. Zonder interesse werken
5. Slechte marking en/of slecht onthouden van de valplaats.
6. Te afhankelijk zijn van de voorjager

### C. Fouten die leiden tot een nul

1. Piepen
2. Inspringen
3. Uit de hand geraken
4. Aanraken van de hond tijdens de oefening
5. Weigeren om te apporteren
6. Weigeren om water of dekking aan te nemen
7. Schotschuw zijn
8. Dummy/wild verwisselen
9. Dummy/wild niet terugvinden

### D. Fouten die leiden tot een uitsluiting

1. Agressiviteit
2. Hard in de vang/ Dummy doorbijten
3. Fysieke straffen van de hond

De keurders zullen toleranter zijn in het beoordelen van de fouten gemaakt door de honden in de beginners klasse.

## Artikel 9 - Punten

Een working-test bestaat uit minstens vijf proeven voor elke hond.

Elke dummy wordt op 10 of 20 punten beoordeeld. Een "0" op een dummy leidt tot een "non classified" (NC). In het geval er meer dan één dummy moet worden geapporteerd op een test en je een "0" behaalt op een dummy, betekent dit niet dat je een "0" hebt op de volledige proef. De volgorde van de geapporteerde dummy's moet gerespecteerd blijven. Honden die een nul hebben gekregen of uitgesloten zijn komen niet meer in aanmerking voor het klasement. Bij het maken van één ernstige fout, kan op de betreffende

## Article 8 - Jugement du travail

### A. Les qualités les plus importantes qui doivent primer dans le jugement

1. Les qualités naturelles de recherche et l'initiative dans le rapport hors-vue.
2. Le calme au poste
3. L'aptitude à marquer et à retenir le point de chute
4. L'obéissance
5. Le rapport rapide et efficace
6. La volonté de plaire au maître
7. La conduite discrète du chien
8. Le travail à l'eau
9. Le nez

### B. Les fautes graves

1. Manquer de calme au poste ou lors de la marche au pied
2. Conduire le chien bruyamment
3. Avoir un mauvais contrôle sur le chien
4. Travailler sans intérêt
5. Mauvais marking et/ou une mauvaise mémorisation du point de chute
6. Être trop dépendant du conducteur

### C. Les fautes qui conduisent à un zero

1. Pleurer
2. Quitter le poste sans ordre (sauter)
3. Sortir de la main
4. Toucher le chien durant l'exercice
5. Refuser de rapporter
6. Refuser d'aller à l'eau ou d'entrer dans un couvert
7. Avoir peur du coup de fusil
8. Changer d'apportable ou de gibier
9. Ne pas retrouver l'apportable ou le gibier

### D. Les fautes qui conduisent à l'exclusion

1. L'agressivité
2. La dent dure/ Mordre le dummy
3. La correction physique du chien

Les juges seront plus tolérants pour les fautes commises par les chiens participant en classe débutant.

## Article 9 - Points

Un working-test comporte au minimum 5 exercices pour chaque chien.

Chaque dummy est coté sur 10 ou 20 points. Un zéro sur un dummy conduit à un "non classé" (NC). Dans le cas où plus d'un dummy doit être rapporté lors d'une épreuve, un zéro sur un dummy ne signifie pas un zéro pour l'ensemble de l'épreuve. L'ordre dans lequel les dummies doivent être rapportés doit être respecté.

Les chiens qui ont obtenus un zéro ou qui ont été exclus ne sont pas classés.

Dans le cas d'une faute grave, aucun score concernant

Approuvé lors de l'Assemblée Statutaire de la Section 2A du 01.02.2014

Goedgekeurd op de Statutaire Vergadering van de Sectie 2A du 01.02.2014

proef geen score hoger dan 6/10 of 12/20 gegeven worden. Bij het maken van twee ernstige fouten, kan op de betreffende proef geen score hoger dan 2/10 of 4/20 gegeven worden.

De resultaten komen niet in aanmerking voor het behalen van een certificaat, dat toelating verleend tot de werkklassse op een tentoonstelling.

#### **Artikel 10 - Kritiek op de beoordeling**

Elke persoon die openlijk kritiek uitbrengt op de beslissing van de keurders zal gevraagd worden het terrein onmiddellijk te verlaten.

Bij betwisting wordt door de keurmeesters op het terrein zelf uitspraak gedaan over het geschil. Hun beslissing is onherroepelijk, zelf in de niet door dit reglement bepaalde gevallen.

#### **Artikel 11 – Workingtest finale**

Ieder jaar organiseert één van de retrieververenigingen een workingtest finale. Om een workingtest finale te mogen organiseren, moet de organisatie datzelfde seizoen minstens één working test georganiseerd hebben.

Voor de workingtestfinale worden alleen diegene uitgenodigd die in datzelfde seizoen bij de eerste 3 geklasseerd werden. Indien er op een workingtest meerdere honden met hetzelfde aantal punten een ereplaats (1<sup>ste</sup>/2<sup>de</sup>/3<sup>de</sup>) bezetten, zal men al deze honden voor de workingtest finale uitnodigen, ongeacht welke plaats ze uiteindelijk behaalden na een eventuele barrage. Het aantal behaalde punten primeert in dit geval boven een eventuele barrage die in een workingtest de uiteindelijke plaatsing bepaald.

De hond mag deelnemen in de klasse waarin hij zijn finale plaats behaald heeft, tenzij de hond later in een hogere klasse heeft deelgenomen. Indien de hond via meerdere klasse een plaatsing voor de finale behaald heeft, dient hij deel te nemen in de hoogste klasse waarin de plaatsing is behaald.

Op een finale workingtest krijgt iedereen eerst 3 proeven, vervolgens krijgen, per klasse, de best geklasseerde honden een vierde proef. Een vijfde proef zal gegeven worden aan de best geklasseerde honden per klasse na vier proeven. Het aantal honden dat mee doorgenomen wordt naar een respectievelijke vierde en vijfde proef wordt bepaald door de keurders.

cette épreuve ne pourra dépasser 6/10 ou 12/20.

Dans le cas de deux fautes graves, aucun score concernant cette épreuve ne pourra dépasser 2/10 ou 4/20

Les résultats n'entrent pas en ligne de compte pour le certificat qui permet l'accès à la classe travail en exposition.

#### **Article 10 - Critique des résultats**

Toute personne qui critique ouvertement les décisions des juges devra quitter immédiatement le terrain.

En cas de contestation, les juges devront se prononcer immédiatement sur le terrain. Leur décision est irrévocable, même dans les cas non prévus par le présent règlement.

#### **Article 11 – Finale des working-test**

Chaque année un des clubs de Retriever organise la finale. Pour pouvoir organiser la finale des working-test, l'organisation doit avoir organisé durant la même saison au moins un working test.

Pour la finale des working-tests, seuls seront invités les 3 premiers chiens classés durant cette saison. Si sur un working-test plusieurs chiens occupent une place d'honneur (1<sup>ère</sup>/2<sup>ème</sup>/3<sup>ème</sup>) avec le même nombre de points tous ces chiens seront invités à la finale des working-test, malgré la place qu'ils ont obtenus finalement dans un barrage éventuel. Le nombre de point prime dans ce cas au dessus d'un barrage éventuel, qui dans un working-test détermine le classement final.

Le chien peut participer dans la classe dans laquelle il a obtenu sa place en finale, à moins que le chien ait participé plus tard dans une classe plus haute. Si le chien a obtenu un placement pour la finale par le biais de plusieurs classes, il doit participer dans la classe la plus élevée dans laquelle le classement a été obtenu.

Sur une finale working-test, tout le monde participe aux 3 premières épreuves, ensuite les chiens les mieux classés de chaque classe pourront faire une quatrième épreuve. Une cinquième épreuve sera attribuée aux chiens les mieux classés de chaque classe après les quatre premières épreuves. Le nombre de chiens qui pourra participer respectivement à la quatrième et cinquième épreuve est déterminé par les juges